

Na podlagi 68. in 70. člena Zakona o javnih uslužbencih (Uradni list RS, št. 63/07 – uradno prečiščeno besedilo, 65/08, 69/08-ZTFI-A, 69/08-ZZavar-E, 40/12-ZUJF, 158/20 – ZIntPK-C in 203/20 – ZIUPOPĐVE) **Ministrstvo za notranje zadeve**, Štefanova ulica 2, Ljubljana, objavlja tri uradniška delovna mesta za določen čas zaradi povečanega obsega dela (2 delovni mesti) in projektnega dela (1 delovno mesto), za čas trajanja projekta Predsedovanje Republike Slovenije Svetu EU 2021 do 31. 3. 2022, in sicer:

VIŠJI SVETOVALEC (šifra DM 20439 – 2 delovni mesti) v Ministrstvu za notranje zadeve, Sekretariatu, Službi za prevajanje in lektoriranje ter informacijsko-knjižnično dejavnost – **opravljanje nalog s področja prevajanja besedil**.

Kandidati, ki se bodo prijavili na prosti delovni mesti, morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- najmanj visokošolsko strokovno izobraževanje (prejšnje)/visokošolska strokovna izobrazba (prejšnja), visokošolsko strokovno izobraževanje (prva bolonjska stopnja)/visokošolska strokovna izobrazba (prva bolonjska stopnja) ali visokošolsko univerzitetno izobraževanje (prva bolonjska stopnja)/visokošolska univerzitetna izobrazba (prva bolonjska stopnja) – jeziki, književnost in jezikoslovje, družbene vede, novinarstvo in informacijska znanost, podrobneje neopredeljeno, humanistika,
- najmanj 4 leta delovnih izkušenj,
- višja raven znanja angleškega ali nemškega ali francoskega ali italijanskega jezika,
- dovoljenje za dostop do tajnih podatkov stopnje »strogo tajno« (kandidat ga lahko pridobi v okviru izbirnega postopka),
- državljanstvo Republike Slovenije,
- znanje uradnega jezika,
- ne smejo biti pravnomočno obsojeni zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, in ne smejo biti obsojeni na nepogojno kazen zavora v trajanju več kot šest mesecev,
- zoper njih ne sme biti vložena pravnomočna obtožnica zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti.

VIŠJI SVETOVALEC (šifra DM 27120 – 1 delovno mesto) v Ministrstvu za notranje zadeve, Sekretariatu, Službi za prevajanje in lektoriranje ter informacijsko-knjižnično dejavnost – **opravljanje nalog s področja prevajanja besedil**.

Kandidati, ki se bodo prijavili na prosti delovni mesti, morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- najmanj visokošolsko strokovno izobraževanje (prejšnje)/visokošolska strokovna izobrazba (prejšnja), visokošolsko strokovno izobraževanje (prva bolonjska stopnja)/visokošolska strokovna izobrazba (prva bolonjska stopnja) ali visokošolsko univerzitetno izobraževanje (prva bolonjska stopnja)/visokošolska univerzitetna izobrazba (prva bolonjska stopnja),
- najmanj 4 leta delovnih izkušenj,
- višja raven znanja angleškega ali nemškega ali francoskega ali italijanskega jezika,
- opravljeno osnovno usposabljanje za obravnavo in varovanje tajnih podatkov (kandidat ga lahko opravi v okviru izbirnega postopka),
- državljanstvo Republike Slovenije,
- znanje uradnega jezika,
- ne smejo biti pravnomočno obsojeni zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, in ne smejo biti obsojeni na nepogojno kazen zavora v trajanju več kot šest mesecev,
- zoper njih ne sme biti vložena pravnomočna obtožnica zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti.

Prednost pri izbiri bodo imeli kandidati z zaključenim študijem angleškega, nemškega in francoskega jezika, relevantnimi delovnimi izkušnjami oziroma poznavanjem področja pisnega prevajanja in tolmačenja upravnih besedil.

Kot delovne izkušnje se šteje delovna doba na delovnem mestu, za katero se zahteva ista stopnja izobrazbe in čas pripravništva v isti stopnji izobrazbe, ne glede na to, ali je bilo delovno razmerje sklenjeno oziroma pripravništvo opravljeno pri istem ali drugem delodajalcu. Za delovne izkušnje se štejejo tudi delovne izkušnje, ki jih je javni uslužbenec pridobil z opravljanjem del na delovnem mestu, za katero se zahteva za eno stopnjo nižja izobrazba, razen pripravništva v eno stopnjo nižji izobrazbi. Kot delovne izkušnje se upošteva tudi delo na enaki stopnji zahtevnosti, kot je delovno mesto, za katero oseba kandidira, pri čemer se upošteva čas opravljanja takega dela in stopnja izobrazbe.

Zahtevane delovne izkušnje se skrajšajo za tretjino, če ima kandidat univerzitetno izobrazbo ali visoko strokovno izobrazbo s specializacijo oziroma magistriranjem znanosti ali magistrsko izobrazbo (2. bolonjska stopnja).

Za javne uslužbenke, ki so opravili strokovni izpit za imenovanje v naziv skladno z določbami Zakona o javnih uslužbcih in/ali so se udeležili priprav na strokovni izpit za imenovanje v naziv, se šteje, da izpolnjujejo pogoj obveznega usposabljanja po 89. členu Zakona o javnih uslužbcih.

Naloge delovnega mesta višji svetovalec (šifra DM 20439):

- organiziranje medsebojnega sodelovanja in usklajevanja notranjih organizacijskih enot in sodelovanja z drugimi organi,
- sodelovanje pri oblikovanju sistemskih rešitev in drugih najzahtevnejših gradiv,
- samostojna priprava zahtevnih analiz, razvojnih projektov, informacij, poročil in drugih zahtevnih gradiv,
- samostojno opravljanje drugih najzahtevnejših nalog.

Naloge delovnega mesta višji svetovalec (šifra DM 27120):

- organiziranje medsebojnega sodelovanja in usklajevanja notranjih organizacijskih enot in sodelovanja z drugimi organi,
- sodelovanje pri oblikovanju sistemskih rešitev in drugih najzahtevnejših gradiv,
- samostojna priprava zahtevnih analiz, razvojnih projektov, informacij, poročil, usmeritev in drugih zahtevnih gradiv, povezanih s pripravami in izvedbo predsedovanja,
- samostojno opravljanje drugih najzahtevnejših nalog, povezanih s pripravami in izvedbo predsedovanja,
- opravljanje drugih nalog po navodilu vodje službe.

Prijava na prosta delovna mesta mora vsebovati:

1. izjavo kandidata o izpolnjevanju pogoja glede zahtevane izobrazbe, iz katere mora biti razvidna stopnja in smer izobrazbe ter leto in ustanova, pri kateri je bila izobrazba pridobljena,
2. opis delovnih izkušenj, iz katerega je razvidno izpolnjevanje pogoja glede zahtevanih delovnih izkušenj (opis naj vsebuje navedbo delodajalca, skupen čas trajanja dela, opis dela ter stopnjo zahtevnosti delovnega mesta),
3. izjavo kandidata, da:
 - je državljan Republike Slovenije,
 - ima znanje uradnega jezika,
 - ni bil pravnomočno obsojen zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, in da ni bil obsojen na nepogojno kazen zapora v trajanju več kot šest mesecev,
 - zoper njega ni vložena pravnomočna obtožnica zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti,
4. ustrezno dokazilo o izkazani višji ravni znanja angleškega ali nemškega ali francoskega ali italijanskega jezika,

5. izjavo kandidata, da za namen tega postopka Ministrstvu za notranje zadeve dovoljuje pridobitev podatkov iz uradne evidence (če kandidat z vpogledom v uradne evidence ne soglaša, bo moral sam predložiti ustrezna dokazila).

Zaželeno je, da prijava vsebuje tudi kratek življenjepis in da kandidat v njej poleg formalne izobrazbe navede tudi druga znanja, sposobnosti in veščine, ki jih je pridobil.

Strokovna usposobljenost kandidatov se bo presojala na podlagi navedb v prijavi, priloženih pisnih izjav in razgovora ter s pisnim preverjanjem kandidatovega znanja.

Kandidati, ki ne bodo izpolnjevali natečajnih pogojev se v skladu z 21. členom Uredbe o postopku za zasedbo delovnega mesta v organih državne uprave in v pravosodnih organih (Uradni list RS, št. 139/06 in 104/10) ne bodo uvrstili v izbirni postopek.

Z izbranimi kandidati bo sklenjena pogodba o zaposlitvi **za določen čas s polnim delovnim časom zaradi povečanega obsega dela in projektnega dela, za čas trajanja projekta Predsedovanje Republike Slovenije Svetu EU 2021 do 31. 3. 2022.** Izbrani kandidati ne bodo imenovani v uradniški naziv, pravice oziroma dolžnosti jim bodo določene glede na uradniški naziv »višji svetovalec III«. Izbrani kandidati bodo delo opravljali v uradnih prostorih Ministrstva za notranje zadeve, Sekretariata, Službe za prevajanje in lektoriranje ter informacijsko-knjižnično dejavnost, Štefanova ulica 2, Ljubljana, oziroma v drugih uradnih prostorih Ministrstva za notranje zadeve.

Kandidati pošljejo prijavo v pisni obliki na priloženem obrazcu **"Vloga za zaposlitev"**, v zaprti ovojnici, na naslov **MNZ RS, Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana**, z označbo **"JO št. 1100-36/2021"** na spodnji levi oz. zadnji strani ovojnice, in sicer **v roku 8 dni** po objavi na spletni strani državne uprave GOV.SI in Zavodu RS za zaposlovanje. Če je prijava poslana po pošti, se šteje, da je pravočasna, če je oddana na pošto priporočeno najkasneje zadnji dan roka za prijavo. Za pisno obliko prijave se šteje tudi elektronska oblika, poslana na elektronski naslov **gp.mnz@gov.si**, pri čemer veljavnost prijave ni pogojena z elektronskim podpisom.

Kandidati bodo o izbiri pisno obveščeni najkasneje v osmih dneh po zaključenem postopku izbire.

Informacije o delovnem področju: ga. Antea Kursar, Služba za prevajanje in lektoriranje ter informacijsko-knjižnično dejavnost, tel. št. 01 514 72 37. Informacije o izvedbi postopka: ga. Urša Kirn Pečnik, Urad za organizacijo in kadre, tel. št. 01 428 43 04

V besedilu natečaja uporabljeni izrazi, zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za ženske in moške.